

3 1761 11649548 2



ARF launches new program for women

The ARF has launched a new full-time treatment program for women.

"The Women's Treatment Program is designed to provide a supportive, non-judgmental environment for women with substance abuse problems," says co-ordinator Carole Neron. "Women have some issues that are not always addressed in a mixed program."

For example, women who've been sexually physically or emotionally abused often feel "safer" discussing abuse and addictions in women-only groups, she says.

Many women prefer to discuss premenstrual tension, hormonal changes and sexuality issues among themselves, says Ms. Neron, an ARF therapist. Childcare concerns are also important.

The program was launched Nov. 2 by the ARF's Clinical Research and Treatment Institute. Enrolment is limited to 12 clients per session.

It helps women understand the connections between substance abuse and other life areas, such as stress. It also helps clients identify triggers to substance abuse and develop new ways of coping with problem situations.

During two full weeks of day treatment, clients discuss issues including violence against women, stress management, relationships, assertiveness and conflict resolution. Evening awareness sessions follow the day-treatment stage.

"An important part of the program is that it helps women assess their strengths and determine which issues they want to work on," says Ms. Neron.

Ongoing support and referrals to other services are available if needed.

For more information, call (416) 595-6040.

Ontario Report is published by the Creative Services Unit of the Addiction Research Foundation. Material may be cited or reprinted, with credit to the Addiction Research Foundation's **Ontario Report**. Address all correspondence to:

ARF Ontario Report
33 Russell St.
Toronto, M5S 1S1
(416) 595-6067

Editor: Howard Shrier

Writers: Howard Shrier
Ian Kinross
Julia Drake

Production: Bob Targan

November/December 1992
Volume 5, Number 6

0010505

UNIVERSITY TORONTO
LIBRARY
SERIALS/ORDER DEPT
TORONTO ONT M5S 1A5

16 Q



2264

Ontario Report

DAW '92 focuses on parents

Drug education starts at home. That's why Drug Awareness Week (DAW) 1992 focuses on parents, say members of the Addiction Research Foundation's DAW Project Team.

"The role of the parent should never be underestimated," says team member Peter Loraner. "Things children learn from their family, both good and bad, have a lasting impression."

For instance, parents' use of alcohol, tobacco and medicine shapes their kids' attitudes to substance use, he says. "An example is worth a thousand words."

During DAW, Nov. 15 to 21, the ARF is promoting the importance of role modelling and is equipping parents with skills to raise children who will be resistant to substance abuse.

"Self-esteem and confidence seem to be protective factors against substance abuse," says Dr. Loraner.

To build these qualities in children, he recommends a positive parenting approach. "It's important to focus more on situations done well, rather than focus so readily on when

kids screw up."

"Parents, in partnership with their communities, can take steps to help kids avoid substance abuse," says Karen Ferruccio, chair of the ARF team. "Parents don't have to feel powerless; there are positive things they can do."

Foundation offers tips on 'tough job' of parenting: please see page 4



DAW Project Team members Barb Allen and Karen Ferruccio.

Foundation continues DAW tradition

The ARF has always been active in Ontario's Drug Awareness Week. During this year's DAW, Nov. 15 to 21, the ARF continues its tradition of involvement and leadership.

For the second straight year, the ARF is serving as managing partner of Ontario's DAW Partnership, whose members include Concerns Canada, Council on Drug Abuse, the RCMP, St. Vincent de Paul Society, Salvation Army and the provincial Countermeasures office.

Across Ontario, the ARF DAW Project Team distributed information kits to 1,250 community groups. The ARF kits show how to launch local drug awareness projects and offer tips for specific groups, including parents, educators, employers, clergy and people with disabilities.

Foundation program consultants helped dozens of communities across the province plan

a wide range of projects. This year's parenting theme is highlighted in many community events, including a "dialogue night" for parents and teens run by Niagara Region police, a Brockville radio talk show series covering drugs and parenting skills, and a parents' workshop in Victoria County.

ARF program consultants unveiled new displays for parents at DAW events across the province. An ARF teleconference on Kids and Drugs was also scheduled during the week.

Community Achievement Awards: please see page 4

In our next issue: The ARF Media Awards

Henry Schankula plans to retire after 30 years of service at ARF

Henry Schankula says he wasn't really serious about his job application to the Addiction Research Foundation some 30 years ago.

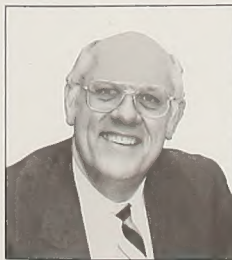
Then an assistant administrator at Toronto General Hospital, "I was interviewing around when I saw the ARF's ad for a business administrator. I had visited as a student and had been impressed — it seemed an avant-garde institution. But I didn't take the possibility seriously."

Approaching the ARF offices on Harbor Street, he saw little to change his mind. "The facilities were physically dreadful. I had to kick wine bottles out of my way to get inside."

But once inside, everything changed. "An hour with (founding director) David Archibald and his staff changed my mind. I saw the challenges ahead and the caring and commitment of the people involved and I was absolutely hooked — as so many others have been over the years." Mr. Schankula accepted the job and

began a career that would span more than 30 years.

Now Director of Inter-Organizational



Henry Schankula: building bridges was his most important challenge

Affairs, he has announced he will retire at the end of 1992.

When he started out, Mr. Schankula was headed for the hospitality industry. His family was in the hotel business and he studied hospitality management and architectural design at Michigan State.

But he was drawn more to institutional management. His interests soon shifted from hospitality to hospitals, and he completed a degree in Hospital Administration at University of Toronto.

He arrived at the ARF at a time of great expansion. One year earlier, the government had expanded the Foundation's mandate to include drugs other than alcohol. The budget and staff were doubled. There were plans for a new headquarters, to replace the clinical and research offices scattered around Toronto.

His first decade with ARF was spent guiding its growth. There was more than the new Russell Street facility to plan.

Continued on page 3



ARF gives 'Best Advice' on pregnancy and pharmacists' role in stemming HIV

Pharmacists can play a key role in preventing AIDS by providing clean needles — as well as education and support — to injection drug users.

That's one recommendation in *Controlling HIV and AIDS: The Pharmacist's Role*, a new ARF Best Advice paper.

"Pharmacists have asked our consultants for guidance on this issue," said ARF Public Affairs director Sharon Ahrhart. "This paper responds to their concerns and questions." It recommends that pharmacists:

- develop policies to sell needles and syringes to injection drug users, recognizing the public health benefits
- ensure these sales occur only in locations staffed by health professionals
- take part in needle exchange programs, including the distribution of bleach kits used to sterilize needles
- learn more about assessment/transfer and other addiction treatment services in their communities.

"People who inject drugs are at high risk of developing the human immunodeficiency virus (HIV), which leads to AIDS," the paper explains. "The virus is spread through the sharing of needles, a common practice given the difficulties drug users face in getting clean equipment."

The Best Advice paper was based on a document developed for ARF by senior scientist Dr. Joan Marshman and other experts.

The Ontario College of Pharmacists agrees with the spirit of the ARF's advice. The College, which regulates the province's 7,900 pharmacists, recently encouraged members to put needles and syringes on drugstore shelves.

"Our first priority is to make these products available," said deputy registrar Barbara Wells. "We will then work to back up that service with an information program for drug users."

For the past two years, Ontario pharmacists have been allowed to use their judgment in selling needles and syringes, but many have been reluctant to sell to suspected drug users, she said.

"I think there's a stereotype of drug users as troublemakers, and then there's the reality — these are people who just want to buy their needles quickly and quietly. We are trying to answer the concerns of pharmacists and to stress the benefits of this service in preventing HIV and AIDS."

• • •

In the United States, a child is taken from his mother shortly after birth because she used cocaine during her pregnancy. Another pregnant woman is temporarily jailed for her substance use. In Ontario, a mother-to-be who seeks help for her drug problem is shocked to discover the treatment centre has contacted Children's Aid.

"These things are happening as society tries to cope with the issues of parents' rights and responsibilities," said Ms. Ahrhart. "At the same

time, many women are confused about the effects of alcohol or other drugs on the fetus."

"Some of our treatment staff have had calls from women who've just discovered they're pregnant and wonder if they should have an abortion because they drank the week before." Parents call wondering if their adopted children's problems at school are due to Fetal Alcohol Syndrome (FAS).

A new ARF Best Advice paper puts these issues in perspective and recommends a strategy of community responsibility and care, rather than punishment for pregnant women who use alcohol, tobacco or other drugs.

"We may also be dealing with related issues of violence, poverty, poor nutrition, and use of other drugs."

Substance Use and Reproduction: Risks, Rights and Responsibilities outlines research on the effects of various substances on the developing fetus and reviews a variety of public health strategies to address this issue. It also gives guidelines to physicians on how to help a pregnant woman who abuses drugs or alcohol.

The paper recommends that:

- addiction treatment programs dismantle barriers to pregnant women and be prepared to meet their needs, including transportation and daycare
- warning signs and labels should not refer only to pregnant women but should address other alcohol, tobacco and drug problems — for example, drinking and driving and domestic violence
- physicians should advise pregnant women about alcohol consumption, emphasizing that "less is better and none is best." They should also raise the issues of tobacco and other drug use.

"Women need specific information about the risks associated with alcohol and drug use, so they can make informed choices," says ARF physician Joyce Schneiderman, who contributed to the paper.

What is known about the effects of alcohol on the fetus?

"Studies show that at more than two drinks per day, the chance of miscarriage and fetal effects starts to increase," says Dr. Schneiderman.

"That doesn't mean that drinking is necessarily safe at less than two drinks per day. There is no proven safe level of drinking. We know that alcohol crosses the placenta; it acts as a sedative on the fetus. "Our advice in this document is 'Less is better and none is best.' If you choose to drink, you should drink less."

The Society of Obstetricians and Gynecologists of Canada recommends abstinence or fewer than four drinks per week, with drinks spaced out over several occasions.

FAS occurs about once or twice in every 1,000 live births, U.S. data show. More subtle Fetal Alcohol Effects — FAE — are thought to be three times as common.

FAS defects include small heads, facial deformities, deficiencies in growth and neurological problems that range from learning disorders to severe mental retardation.

"With FAS, we're generally talking about high levels of alcohol consumption by the woman — we may also be dealing with related issues of violence, poverty, poor nutrition, and use of other drugs," says Dr. Schneiderman.

Public health messages intended to scare the occasional drinker into abstinence may miss the target, she suggests.

For example, an advertisement sponsored by a beer company shows a man and a pregnant woman talking. He holds a beer; she has a glass of milk. The caption reads: "There are times when drinking responsibly could mean just not drinking at all."

The ad would have been more helpful if it had shown the man drinking milk in support of the woman, says ARF scientist Roberta Ferrence, another contributor.

The Best Advice paper also notes that:

- smoking during pregnancy reduces birth weight
- increasing the risk of infant health problems and death
- tobacco and alcohol use complicate the effects of other drugs, such as cocaine and heroin, on the fetus
- contrary to media reports of brain-damaged "crack babies," research shows that their prognosis is hopeful.
- The home and social environment play a bigger role than the effects of cocaine in the womb, the paper notes
- stopping the use of tobacco or illicit drugs early in pregnancy can reduce the risks of miscarriage or fetal effects
- sperm damage due to alcohol and drug use may contribute to fetal effects. ■



This reproduction of a 19th century advertisement is one of many artifacts now on display at 33 Russell St.

ARF museum display tells seedier side of patent medicine story

"The claims of some of the proprietary medicines on the market today are preposterous. And yet people in other respects normal will swallow both the advertisement and the remedy."

That's what the Ontario Provincial Board of Health had to say about patent medicines in 1904.

A new museum display at the ARF tells the seedier side of the patent medicine story, but also shows how many of the actual drugs contained in these "cure-alls" played important roles in the development of modern medicine.

Strange and Curious Drugs, a collage of photographs, artifacts and text, is on display at 33 Russell St. in Toronto. Artifacts include patent medicine containers, opium-using paraphernalia and reproductions of advertisements.

"Before regulation of the drug industry," many users didn't know what was in the bottle, or didn't realize ingredients were addictive or harmful," says Janet Emmonson, a museologist who developed the exhibit with designer Anthony Mostacci.

Consider the Montreal housewife who was admitted to hospital in 1897, suffering from insomnia, trembling hands and loss of appetite. The doctors discovered the woman had been consuming three bottles a week of *Agnew's Catarrh Powder*. A key ingredient was cocaine.

Infant preparations promised magical relief of teething pain and other baby ailments. But these patent medicines often contained powerful drugs that could be harmful or even fatal to infants, Ms. Emmonson said. Dr. *Fahmy's Teething Syrup*, for example, kept babies quiet using a combination of morphine, a narcotic painkiller, and chloroform, an anesthetic.

Burdock Blood Bitters, a bottle of which is on display at the new exhibit, advertises relief of stomach upset. But it's more likely that users of the remedy simply forgot their stomach pains due to its high alcohol content, Ms. Emmonson said.

Many ingredients in patent medicines, however, had legitimate use in medicine. Cocaine revolutionized medicine in the late 19th century, when it was first used as a local anesthetic. Morphine and codeine, both derivatives of the opium poppy, are now commonly used as prescription painkillers.

Materials from the ARF's special collections are available to scholars and researchers by request. For more information, contact Stephen Liem at 416-595-6144. ■

New manual discusses seniors' treatment needs

A new publication on treating seniors for alcohol or other drug abuse is available from Lifestyle Enrichment for Senior Adults (LESA).

LESA, a program of Ottawa's Centretown Community Health Centre, has worked to prevent and treat seniors' substance abuse for more than a decade. Program staff have developed a how-to manual to share LESA's experience with other health and addictions professionals.

"The manual tells everything you need to know to meet seniors' special needs," says Dr. Virginia Carver, an Addiction Research Foundation program consultant and chair of LESA's advisory committee.

Seniors troubled by loneliness, major losses and isolation

may turn to drugs, such as alcohol, tranquilizers, sleeping pills, or over-the-counter medicine," says LESA co-ordinator Jane Baron. "And as people age, they become more vulnerable to the physical effects of drugs."

LESA has recognized these facts and takes a holistic approach to helping its clients. Group support and home visits are important parts of the program.

"The program works. You can see the difference in the quality of life of participants," says Ms. Baron.

The manual covers client identification, assessment and treatment. It provides advice on client motivation, case management and other issues. It also provides an assessment

form, designed by LESA and the ARF.

Public health workers, addictions counsellors, hospital staff, social workers and other professionals can order the \$15 publication from LESA at: Centretown Community Health Centre, 340 McClellan St., Ottawa K2P 0M6 (Phone 613-563-4799).

LESA, the ARF and Toronto's Community Older Persons Alcohol (COPA) Program are also collaborating to create an educational kit, including a video and print materials, to help seniors and caregivers.

In June, the Foundation sponsored an educational conference in London, Ont., for older adults and caregivers. It featured presentations by LESA and COPA staff. ■

Women quit smoking differently than men

Men and women quit smoking differently, says scientist Robert Coombs, a smoking research specialist at the Addiction Research Foundation.

"Two characteristics of female smokers are their willingness to seek treatment and their concern about weight gain after quitting," he says.

He recently teamed up with private addictions counsellor Phyllis Jensen and ARF assistant Linda Zelicki to analyze data on graduates of Dr. Jensen's smoking cessation program. The eight-week program, *Smokefree for Women*, accepts male clients for individual counselling but the focus is on women.

"Men and women handle quitting differently and we've found that some groups of women have more trouble quitting than others," says Dr. Coombs. "Awareness of these issues can help when counselling clients."

"A major difference between men and women is their communication and coping styles,"

says Dr. Jensen, a registered nurse, health sociologist and researcher. "Women need to discuss their addiction, their anxiety over quitting and related concerns."

"My experience suggests that men tend to want a set of instructions for quitting," she adds. "Then they brace themselves and tough it out. On the other hand, women want to talk it out. Women talk to solve their problems."

Some women find their menstrual cycles adversely affect their moods, which can make it harder to quit and can trigger relapse. In mixed groups, women are reluctant to discuss premenstrual tension, mood swings, weight gain or similar issues, she says.

Dr. Jensen launched *Smokefree for Women* after evaluating a mixed smoking cessation program in which women had low success rates.

"There was nothing wrong with the women, but the program didn't seem to be working for them."

"I try to give women information to meet their needs — both physical and emotional — without drugs." Some counselling sessions involve discussions of self-esteem, anger management and fear.

Her clients are "weaned" off tobacco, by smoking cigarettes with reduced levels of tar and nicotine. Gradual withdrawal and new options for responding to stress help ease the transition to smoke-free living.

The study of 60 program graduates shows four groups that had particular trouble kicking cigarettes, Dr. Coombs says. They include women:

- with asthma
- who eat a lot of sweets
- whose mothers smoked
- with children

"Those with asthma appear to have made determined but unsuccessful attempts to quit on their own. Thus, these are the hardest ones to help," says Dr. Coombs.

"We know that smoking parents can influence their children to start smoking, but this is the first time we've seen the mother's example making it harder for female adults to quit," he says.

The study also shows that the more children a woman had, the harder it was for her to quit. "We suspect that the added stress and time demands of motherhood make it harder for women to meet personal needs and devote adequate attention to quitting," says Dr. Coombs.

The researchers say they plan to track the study group and ask new questions of future program participants to better understand issues involving women and smoking cessation. ■



David Suzuki has his brain 'mapped' for his CBC series *The Nature of Things*. ARF scientist Nancy Noldy (right) uses the new technology to explore drug-related brain dysfunction.

Most Ontarians say 'No' to alcohol in corner stores

Ask Ontarians whether alcohol should be sold in corner stores and 70 per cent say no. Then replace the word 'alcohol' with 'beer' and the no vote drops to a slim majority — 54 per cent.

"That discrepancy disturbs me," says ARF president Mark Taylor, "because a drink is a drink is a drink. If you crash your car after drinking beer, the result is no different than if you had been drinking vodka martinis. Liver disease and domestic violence do not discriminate between wine and whiskey."

"We may be tempted to think, 'Gee I'd like to slip out and buy a six-pack at the corner store.' But that would be putting our own convenience ahead of the public health," he said.

Mr. Taylor was commenting on results from a recent ARF survey of Ontarians' attitudes towards government regulations on alcohol and tobacco.

The results suggest that "Ontarians in general are conservative about alcohol — they want it to be available, but not too easily available," said Robin Room, the ARF's vice-president of Research and Development.

The survey revealed broad support for provincial government controls on the sale of alcohol and tobacco:

- 76 per cent of respondents thought beer and liquor store hours should remain the same
- 87 per cent favour maintaining or increasing government restrictions on alcohol advertising
- 65 per cent felt cigarette taxes should be maintained or increased.

Mr. Taylor said the Liquor Control Board of Ontario's dominant role in alcohol sales is "an appropriate way for the province to maintain leadership" in preventing additional alcohol-related problems. ■

Next issue: Alcohol monopolies and public health



Dr. Robert Coombs



Dr. Phyllis Jensen

Henry Schankula retires after 30 years with ARF

Continued from page 1

"We were also developing a new health care management philosophy: a continuum of care for addicted people, from non-medical detox services to long-term residential care."

Then the hippie era arrived and we had to respond to that. There was a great dichotomy within the Foundation in those days. We had fairly conservative scientists working alongside young, streetwise workers with pony tails, purple capes and a disdain for sitting in chairs."

The next decade saw Mr. Schankula move from administration into education and community development.

"I went from Business Administrator to Business and Hospital Administrator to Director of Administration to Director of Administration and Education, and finally Director of Education Resources."

After taking time off to complete a Master's Degree in Communications, he began what he considers the most important phase of his ARF career.

"It's really a theme that carried over my entire 30 years but reached its peak over the last 10: building bridges between the ARF and its community partners."

There was a time when ARF was the only voice on addictions, but that changed as the community became more involved. We had to learn to bring our philosophy and our science to the police, non-governmental organizations and community action groups — people not necessarily steeped in our academic traditions.

"Until we began to consult vigorously with community partners, not everyone saw us as relevant. That's something we took on as a challenge then, and it's something we continue to do to this day."

Mr. Schankula made his decision to retire after recently receiving a plaque for 30 years of Foundation service.

"I realized that now is the time to do the things that I want to do. I can just rejoice at having worked here for so long, at the richness of the collegialship here, and leave with no regrets." ■

Medications as lethal as alcohol when driving, ARF scientist says

Many people who'd never drink and drive would get behind the wheel after taking prescription or over-the-counter drugs, says ARF scientist Evelyn Vingilis.

"There's a myth that if it's medicine, it can't hurt you, but tranquilizers, cold pills and many other drugs besides alcohol can impair driving ability," says Dr. Vingilis.

These drugs are a factor in many traffic deaths and injuries, she told a recent meeting of the Canadian Program for The Society of Medicine and Law in Israel. A recent study by ARF and Sunnybrook Health Science Centre showed, for example, that tranquilizers such as Valium were present in about 12 per cent of people who had been injured in car crashes.

Health and criminal justice systems should examine the link between traffic accidents and the use of drugs as well as alcohol, said Dr. Vingilis.

Doctors and pharmacists could help make the public more aware of the effects of

drugs, she said.

But medical professionals often overlook the fact that prescribed drugs can impair driving ability. Physicians are sometimes "forgetful or reluctant" to warn patients against driving if medication can impair their skills. "They may be placing their patients and other road users at risk of injury and death through motor vehicle and other accidents," she said.

"Given the high costs involved in trauma, we can no longer be complacent about traffic safety."

The criminal justice system could address the problem, but faces several dilemmas, Dr. Vingilis said.

"Canadian law says that people can be charged with the drinking-driving offence of exceeding 80 mg of alcohol per 100 mL of blood. But we don't have any similar measures for other drugs," she said.

Even if legal limits for drugs did exist, police would still lack accurate detection instruments. Breath samples can detect alcohol, but only blood samples can tell if someone is impaired by other drugs.

Police may not want to interfere with medical care in trauma cases, so they often don't obtain a warrant for blood tests when impaired driving charges might apply. As a result, many people impaired by alcohol or drugs aren't charged.

Research could help society better understand the problem of drugs and driving, but traffic injuries have been treated as a low funding priority, said Dr. Vingilis. "Trauma is not a disease and, as such, is not taken seriously" by many medical practitioners and hospitals. There's also inconsistent international drug research standards.

"Given the high costs involved in trauma, we can no longer be complacent about traffic safety," said Dr. Vingilis. "Drugs and driving create a problem we can't ignore." ■

The Community Achievement Award winners

For the past decade, **Dan Bagley** has contributed to community projects to help people with substance abuse problems, particularly youth, in Northern Ontario. As a co-ordinator of the North Bay Anti-Drug Focus Community Coalition, he helped launch a project to provide young people with hockey cards featuring an anti-drug message. Attempts are under way to expand the hockey card project province-wide.

Bernie Boyle is committed to helping members of his Ottawa-Carleton community, including the young people he works with as director of the James Street Recovery Program. He has created an innovative proposal to provide outreach services to street youth and was a leader in drafting a planning study on drug use in Ottawa-Carleton. He also worked on proposals to ensure a quick response to people's requests for addiction treatment and to provide new housing options for women and their children.

A support network for parents of children with Fetal Alcohol Syndrome (FAS) was started by **Martha Bradford**, of Stony Creek. Ms. Bradford works to increase awareness and understanding of FAS. She recognized a community need and developed a solution, which she manages from her own home.

An experienced member of his local DAW Committee, Kitchener businessman **Mike Brown** is adept at running events and obtaining corporate support for DAW activities. He has promoted drug awareness and healthy recovery through his volunteer efforts with mutual aid groups and with the community organization Foundation for Action Against Drugs.

Kent County has benefited from **Susan Carey's** concern for others and dedication to both drug awareness and corrections. She's a founding member of Kent's Drug Awareness Council, a developer of the Wallaceburg Community Action Group and secretary-treasurer of the Community Corrections Action Committee. Ms. Carey has spoken about substance abuse and corrections to youth, parents, service clubs, municipal councils and judges.

Lorriane Clark is a small-business owner who devotes countless hours to many Owen Sound-area projects, particularly those related to addictions. As a volunteer member of the Alcohol and Drug Advisory Committee who's involved in DAW activities, she promotes healthy lifestyles and drug education. Preventing impaired driving and substance abuse among young people are of special interest to Ms. Clark.

Known as a knowledgeable and personable member of many addictions-related committees, Brantford Police Services Constable **Doug Conley** helps residents understand alcohol and other drug issues. He has worked with the ARF, Brant/Brantford Drinking and Driving Countermeasures, Brant's District Health Council, Ontario Students Against Impaired Driving, St. Leonard's Impaired Drivers Awareness Program and other groups.

Some people describe **Jack Daynard** as "an unsung hero" dedicated to helping people in need, particularly those with substance abuse problems. He's an active volunteer with the Sault Ste. Marie DAW Committee and his local Focus Community Coalition. He's also a board member with an addictions outpatient treatment clinic.

Ena DePutter's top-notch communication skills have helped the Thunder Bay District Health Unit's Substance Abuse Program and her local DAW Committee. She's organized news conferences and brought substance abuse issues to the public's attention. She planned a televised youth forum on drugs and helped set up peer support programs in local high schools. She's contributed to community programs including the Native Healthy Lifestyles Coalition and a committee promoting smoke-free environments. She's currently organizing a medicine cabinet clean-up event for seniors.

Ron Elliott was known for his commitment to action. A pharmacist who promotes drug awareness in his store, he co-chairs Community Action Group of Elgin, a citizens' group that's increasing drug awareness in Elgin County. The group has organized public education events, including information forums for parents.

Toronto's **Joyce Gordon** is a leader in the city's addictions field. She chairs the Metro Toronto Addiction Treatment Services, the Family Subcommittee of the Mayor's Task Force on Drugs, the Youth Substance Abuse Program Advisory Committee and Centennial

Each Drug Awareness Week, the Addiction Research Foundation honors individuals who helped prevent or reduce substance abuse in their communities. Recipients of Community Achievement Awards include volunteers who ran DAW events, advocates for improved community services and addictions professionals who've gone above and beyond the call of duty. Here are this year's 26 winners.

College's Wellness Committee. She's a member of the Metro Toronto Drug Abuse Prevention Task Force and an advisor to Ontario's Drug and Alcohol Registry of Treatment.

Ontario Provincial Police Sgt. **Don Jones** has provided support since its inception. Sgt. Jones works closely with teachers and the Kenora-area education system and he's a member of the Regional Solvent Abuse Committee. He's known as an effective liaison between the public, police, the media and community organizations.

Darrel Joyce took a business risk by banning smoking in his Belleville Tim Horton doughnut shop. The result has been plenty of loyal clients — and a healthier, smoke-free environment. He established one of the first smoke-free Tim Horton franchises in Ontario and an increasing number of outlet operators are following his lead.

In his free time and in his work as Markham District High School's guidance counsellor, **Ken Kernohan** promotes healthy living — with an emphasis on substance abuse prevention. Mock trials, teacher training and the introduction of an ongoing Grade 9 drug education program are some of the projects he's tackled. He's also involved in DAW activities and works with a community group dedicated to substance abuse prevention among youths.

Jack Little is an avid promoter of drug prevention efforts in London-area schools and communities. While director of the London Board of Education, he chaired the Mayor's Task Force on Drug Abuse which recommended increased community drug awareness and ways to coordinate resources. After retirement, Mr. Little volunteered his time to help get the city's drug project off the ground.

Windsor pharmacist **David Malian** chairs his local Community Action Group and he devoted countless hours to the group's establishment in Essex County. A member of his local DAW Committee for four years, he has focused much of his volunteer work on DAW projects involving schools and the elderly.

Norma Marossi has 40 years of experience in health care and in recent years her volunteer efforts have included extensive addictions-related work. She chairs the ARF's Clinical Research and Treatment Institute Board and the Ontario Hospital Association's Nursing Executive Committee. At Cambridge Memorial Hospital, where Ms. Marossi works, she helped launch a project to help people in the early stages of alcohol abuse. She has served on the boards of Family and Children's Services of The Regional Municipality of Waterloo Foundation and many other health and social service groups.

Robert McCarthy, a man dedicated to educating young people about addictions, coordinated a 1992 DAW project for young people in Lambton County. He was a founding member of the Sarnia-Lambton DAW Committee and a former chairman of the Mayor's Committee on Drinking and Driving. As a member of his local Optimist Club, he encourages the club's support of drug awareness activities for youth.

The mother of two children, **Ann McCombe-Smith** is a volunteer concerned about children's health and safety. She worked with the Kingston Police Force to form the Kingston chapter of Parents Against Drugs and currently serves on a subcommittee of the Kingston and Region Council on Drugs and Alcohol. She belongs to her local Community Action Group and its parent-school subcommittee. She's working with the ARF to develop addiction prevention literature for parents of young children.

O'Gorman Parents For Kids is a volunteer organization of parents active in preventing substance abuse among students. The group is affiliated with O'Gorman High School in Timmins and its activities include advising the school and local board administration on parent viewpoints. Members helped develop a board drug policy and organized a parent education program in cooperation with the ARF and the South Cochrane Addictions Services. Members promote healthy lifestyles through events including a recent health fair at O'Gorman High School.

The Simcoe County Detox Centre opened with the help of **Dr. Al Searsh**, who currently chairs the centre's Community Advisory Board. Dr. Searsh, of Barrie's Royal Victoria Hospital, is a member of his local District Health Council's Strategic Planning Group for Addictions.

The Simcoe Reformer has taken a strong editorial stance against drinking and driving and has published a myriad of addictions-related articles in recent years. Its addictions coverage has been described as accurate and balanced. Founded in 1958, The Simcoe Reformer is a member of The Thomson Newspapers chain.

Glenda Tappenden has been a key player in developing detoxification, treatment, rehabilitation and after-care services for women in the Sudbury-Manitowish area. The program supervisor at a residential treatment centre for women, Ms. Tappenden has been a steadfast member of several community committees, including the Concerns Canada Seminar Planning Committee, Cambrian College Addictions Counselling Program Advisory Committee and the Sudbury Sexual Assault Committee.

Don Taylor, vice principal of Hickson Public School, has chaired the Oxford County Board of Education's Drug Committee for more than two years. He's been responsible for the student drug policy and training more than 60 Drug Awareness Resource Teachers.

Meryl Thomas, Huron Addiction Assessment and Referral Centre's director, has provided Huron County with leadership in drug education and treatment. A chief organizer of DAW activities, she has also provided ongoing support to her local Community Action Group. Ms. Thomas has made drug awareness addresses to schools, service organizations, parent groups and public gatherings.

The messages of Niagara's recent DAW campaigns have spread with the help of **Ronald Woffenden**, president of Wade Reproduction Services, Inc. The community-minded St. Catharines resident has donated thousands of dollars worth of service in the form of creative artwork, printing, ideas and advice. ■

Foundation offers tips on 'tough job' of parenting

"Most parents are doing an excellent job in a difficult role," says Dr. Peter Lorange, head of Creative Development at the ARF's Prevention and Health Promotion Research and Development department. "But many parents welcome advice on communicating with their kids. They especially appreciate suggestions related to the prevention of substance abuse."

The ARF has some tips to help with the tough job of parenting:

- Be positive! Praise successes at school and at home. Show appreciation.
- Be a good listener, and your children will learn to listen to you.
- Build self-esteem by assigning responsibilities children can succeed at (e.g. making beds, doing dishes, washing the car).
- Show your love. Hug them often and tell them that you love them.
- Set an example of moderation in the use of alcohol.
- Set rules and standards of behavior, and have reasonable expectations. Always be consistent, especially with teenagers. Young people need to know their limits.
- Help your children learn to make decisions; involve them in family decision-making.
- Get involved! Help your children with school work. Get to know their friends.
- Spend time together. Share favorite activities (e.g. community work, the arts and sports). ■

La ARF inaugure un programme pour les femmes

La ARF a récemment inauguré un nouveau programme de traitement à l'intention des femmes.

«Le Programme de traitement pour les femmes est conçu pour offrir un environnement où la femme au prises avec un problème de toxicomanie ne se sentira pas jugée mais soutenue et comprise, explique la coordonnatrice du programme, Carole Néron. Les femmes toxicomanes n'ont pas toujours l'occasion de parler des problèmes auxquels elles ont à faire face dans le cadre d'un programme mixte.

«Par exemple, les femmes victimes d'agressions sexuelles, physiques ou morales se sentent plus à l'aise de discuter de ces questions et de toxicomanie au sein d'un groupe composé uniquement de femmes.

«Beaucoup de femmes préfèrent parler du syndrome prémenstruel, des changements hormonaux et de sexualité entre elles», poursuit M^{lle} Néron, thérapeute à la ARF. Les questions des soins aux enfants sont aussi importantes.

Le programme, limité à 12 participantes par groupe, a été lancé le 2 novembre dernier par l'Institut de recherche clinique et de traitement de la ARF.

Le contenu du programme aide les femmes à comprendre les liens entre la consommation abusive d'alcool ou de drogue et d'autres aspects de la vie, tels que le stress. Il aide aussi les participantes à identifier les situations qui provoquent chez elles une consommation abusive et à trouver de nouvelles façons de faire face à ces situations.

Pendant deux semaines entières de traitement de jour, les clientes discutent de différentes questions dont la violence faite aux femmes, la gestion du stress, les relations interpersonnelles, l'affirmation de soi et la résolution des problèmes. Des séances de suivi en soirée sont prévues à la suite du traitement de jour.

«Un aspect important du programme est d'aider les femmes à évaluer leur points forts et à déterminer quels problèmes elles veulent régler», souligne M^{lle} Néron.

Des services de soutien et d'orientation vers d'autres services dans la province sont disponibles, si nécessaire.

Pour de plus amples renseignements, composez le (416) 595-6040.

Réseau ontarien est publié par le service de création de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie. Toute reproduction ou utilisation d'extraits doit mentionner la publication Réseau ontarien de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie. Prière d'adresser votre correspondance à :

Réseau ontarien
Fondation de la recherche sur la toxicomanie
33, rue Russell
Toronto, M5S 2S1
(416) 595-6047

Rédacteur en chef : Howard Shiner

Journalistes : Howard Shiner
Iris Kinross
Julia Drake

Mise en page : Bob Tegen

Adjointes à la rédaction : Joelle Bayle
Elise Parent

Réseau ontarien

La SSD 1992 est axée sur les parents

L'éducation sur les drogues commence à la maison. «C'est pourquoi, cette année, le thème de la Semaine de sensibilisation aux drogues de l'Ontario gravite autour des parents», rapportent les membres de l'équipe de projet de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie (la ARF).

«On ne peut sous-estimer le rôle joué par les parents, déclare Peter Lorange, membre de l'équipe. Les bons ou les mauvais exemples que les enfants puisent dans leur famille laissent une empreinte indélébile.

«Par exemple, l'usage que font les parents de l'alcool, la cigarette et les médicaments façonne le comportement des enfants face à ces substances», ajoute le D^r Lorange. Un exemple vaut mille mots. «Au cours de la Semaine de sensibilisation aux drogues, du 15 au 21 novembre, la ARF souligne l'importance de donner l'exemple et offre aux parents le savoir-faire nécessaire pour élever des enfants bien armés contre les abus d'alcool et de drogue.

«L'estime de soi et la confiance peuvent servir de mécanismes de défense contre l'usage abusif d'alcool ou de drogue», ajoute le D^r Lorange. Pour développer ces qualités chez l'enfant, le D^r Lorange recommande une méthode positive d'éducation des enfants. «Il est important de se concentrer sur les bons côtés de nos enfants plutôt que de s'acharner sur leurs mauvais coups.»

«Les parents, en collaboration avec leur collectivité, sont en mesure de prendre des actions positives pour aider leurs enfants à éviter la consommation abusive de drogues», commente Karen Ferruccio, présidente de l'équipe de la ARF. «Les parents ne devraient pas se sentir impuissants; il existe une foule de solutions positives qu'ils peuvent essayer.» ■

Conseils de la ARF aux parents :
veuillez consulter la page 4



Barb Allen et Karen Ferruccio de l'équipe de projet SSD.

La Fondation, fidèle à sa tradition

La Fondation de la recherche sur la toxicomanie a toujours participé activement à la Semaine de sensibilisation aux drogues (SSD) de l'Ontario. Cette année, la SSD s'est tenue du 15 au 21 novembre, et la ARF a conservé son rôle de partenaire dévoué et de chef de file dans le domaine.

Pour la seconde année consécutive, la Fondation a pris les rênes du Partenariat ontarien de la SSD qui comprend des représentants de la Coalition sur l'alcool et la drogue, du Council on Drug Abuse, de la GRC, de la Société St-Vincent de Paul, de l'Armée du salut et du bureau provincial des Contremeasures. Les troupes de travail inter-congrégationnel du Partenariat ontariens ont lancé la SSD le 15 novembre dernier à l'église catholique Holy Rosary de Toronto. La journaliste canadienne June Calwood a prononcé un discours pour souligner l'occasion.

Partout en Ontario, l'équipe de projet de la ARF a chargé de la SSD à distribué des troupes d'information à quelque 1 250 groupes communautaires. Les troupes de la ARF donnent la marche à suivre pour l'élaboration de projets locaux de sensibilisation aux drogues, et offrent des conseils pratiques concernant des groupes précis comme

les parents, le clergé, les éducateurs et les employeurs.

Les conseillers en programmation de la ARF ont prêté main-forte à des dizaines de comités locaux désireux planifier efficacement leurs projets de sensibilisation. L'art d'être parent, thème de cette année, a fait partie de plusieurs événements communautaires dont une «soirée dialogues» organisée par la police de Niagara à l'intention des parents et adolescents de la région, un atelier pour les parents dans le comté de Victoria, et une série de débats radiophoniques à Brockville traitant des drogues et des compétences parentales.

Les conseillers en programmation ont également profité des événements publics partout en province pour présenter le tout nouveau panneau promotionnel destiné aux parents. Une téléconférence de la ARF sur les jeunes et la drogue figurait aussi au programme de cette semaine. ■

Gagnants des Prix d'excellence communautaire :
voir l'article de la page 4
Dans notre prochain numéro :
les Prix d'excellence aux médias

Henry Schankula prend sa retraite après 30 ans à l'emploi de la ARF

Henry Schankula prétend qu'il n'était pas vraiment sérieux lorsqu'il a postulé un emploi à la Fondation de la recherche sur la toxicomanie il y a une trentaine d'années.

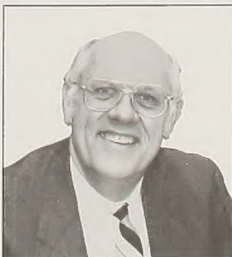
«À l'époque, j'étais adjoint administratif dans un hôpital de Toronto. Je passais des entretiens ici et là lorsque je suis tombé sur une offre d'emploi de la ARF pour un poste d'administrateur. J'avais visité la Fondation quand j'étais étudiant et j'avais été très impressionné, ça m'avait l'air d'une institution assez avant-gardiste. Pourtant, je ne pensais pas au sérieux la possibilité d'y travailler.»

Aux avants de l'édifice de la ARF sur la rue Harbord, M. Schankula n'a rien vu qui le fasse changer d'idée. «Je dois avouer que ça faisait dur à première vue. Il a fallu que je dégage l'entière des bouteilles de vin vides qui l'encombraient.»

Une fois à l'intérieur, cependant, la rencontre avec David Archibald (fondateur et premier directeur) et son personnel a suffi pour faire pencher la balance en faveur de la Fondation. «En une heure, j'ai réalisé l'ampleur des défis qui nous attendaient et le dévouement des personnes engagées, et je suis resté accroché, comme beaucoup d'autres employés après moi.»

M. Schankula a alors accepté un poste et

entamé une carrière qui l'a passionné pendant plus de 30 ans. Maintenant directeur des affaires inter-organisationnelles à la ARF, il a annoncé qu'il prendrait sa retraite d'ici la fin de 1992.



Henry Schankula : la liaison avec les partenaires de la ARF est le point culminant de sa carrière.

Au début de sa carrière, M. Schankula s'orientait vers le domaine de l'hôtellerie, car sa famille gérait un hôtel et il avait étudié la gestion hôtelière et la conception architecturale dans l'État du Michigan.

Mais l'administration d'établissements avait un attrait particulier pour M. Schankula. Son intérêt était passé de la gestion hôtelière à la gestion hospitalière, il s'est inscrit sans plus tarder au programme d'administration hospitalière de l'Université de Toronto.

Ses débuts à la ARF ont coïncidé avec une période d'expansion considérable. Un an auparavant, le gouvernement avait élargi le mandat de la Fondation en lui confiant l'étude des drogues autres que l'alcool, lequel faisait déjà l'objet de recherches. À cette fin, le gouvernement a doublé le budget et les effectifs, ce qui a rendu nécessaires le déménagement du siège social et le regroupement des unités cliniques et des laboratoires de recherche éparpillés dans la ville de Toronto.

Pendant ses dix premières années au service de la ARF, M. Schankula a assisté à la croissance explosive de l'organisme. La planification ne s'arrêtait pas au nouvel édifice de la rue Russell.

Suite à la page 3

L'ARF se prononce au sujet de la grossesse et la prévention du VIH

Les pharmaciens peuvent contribuer grandement à la prévention de la transmission du VIH en encourageant la vente d'aiguilles et de seringues propres aux usagers de drogues, et en leur fournissant tous les renseignements et le soutien nécessaires.

Cette recommandation est tirée du document *Comment le pharmacien peut favoriser la transmission du sida et du VIH*, une nouvelle Mise au point de l'ARF.

- «Les pharmaciens ont consulté nos conseillers à ce sujet, et ce document a été rédigé pour répondre à leurs questions et, nous l'espérons, dissiper leurs inquiétudes», déclare Sharon Arhant, directrice des affaires publiques à l'ARF. Voici quelques recommandations plus précises à l'intention des pharmaciens :
- «élaborer des politiques qui régissent la vente d'aiguilles et de seringues aux usagers de drogues en fonction des avantages pour la santé publique,
- «s'assurer que la vente d'aiguilles et de seringues ait lieu uniquement dans des endroits tenus par des professionnels de la santé,
- «participer à des programmes d'échange des seringues usagées incluant la distribution de trousses de nettoyage,
- «se renseigner sur les services d'évaluation ou d'orientation spécialisés en toxicomanie et les services de traitement situés dans leur collectivité.

«Les personnes qui s'injectent une drogue courent un risque élevé de contracter le virus d'immunodéficience humaine (VIH), l'un des facteurs responsables du syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA), explique le document. Le virus est généralement transmis par le partage des seringues, une pratique courante si l'on considère la difficulté, pour les usagers de drogues injectables, de se procurer des instruments propres et stériles.»

Cette Mise au point est basée sur un document rédigé à l'intention des pharmaciens et des fournisseurs de la D^{re} Joan Marshall, scientifique chevronnée, en compagnie d'autres experts dans le domaine.

New York, plus de 600 p. 100 des usagers de drogues injectables sont atteints du VIH. Les taux d'infection sont de beaucoup inférieurs au Canada (4 p. 100 à Toronto et entre 10 et 20 p. 100 à Montréal), et sont partiellement attribuables aux programmes d'échange des seringues et autres stratégies de réduction du risque. Cependant, les programmes d'échange des seringues ne sont pas offerts partout en Ontario et le document voit là une occasion, pour les pharmaciens, de remédier à cette lacune.

L'Ordre des pharmaciens de l'Ontario appuie la position de la ARF présentée dans la Mise au point. Cette association, qui représente les quelque 7 900 pharmaciens de la province, a récemment encouragé ses membres à vendre des aiguilles et des seringues dans leurs pharmacies.

«La disponibilité accrue d'aiguilles et de seringues propres figure en tête de liste de nos priorités», affirme Barbara Wells, registraire ad hoc. Nous prévoyons offrir un service d'information aux usagers pour accompagner la vente de ces produits.

«Depuis deux ans, les pharmaciens ontarien ont la permission de vendre des aiguilles et des seringues aux clients qui en font la demande, mais beaucoup d'entre eux sont réticents à fournir de tels produits aux usagers de drogues», poursuit M^{lle} Wells.

«Je crois que les usagers sont généralement éduqués par les autres facteurs de troubles. En réalité, ce sont des gens qui désirent simplement se procurer des articles rapidement sans causer de problèmes. Nous essayons de répondre aux inquiétudes des pharmaciens, tout en soulignant le rôle préventif d'un tel service dans la transmission du VIH et du sida.»

temporairement pour avoir consommé de la drogue. En Ontario, une toxicomane qui attend un enfant et consulte un intervenant pour son problème de drogue découvre, à son grand étonnement, que le centre de traitement a pris contact avec la Société d'aide à l'enfance.

«Ce genre de chose arrive parce que la société se doit actuellement avec la question des droits et responsabilités des parents», déclare Sharon Arhant. Ajoutons aussi que beaucoup de femmes connaissent mal les effets de l'alcool et des autres drogues sur le fœtus.

«Le personnel de nos programmes de traitement a même reçu des appels de femmes qui venaient tout juste de constater qu'elles étaient enceintes et se demandaient si elles devaient se faire avorter; car elles avaient eu de l'alcool la semaine précédente. Certains parents appellent aussi la Fondation pour vérifier si les difficultés scolaires d'un enfant adopté pourraient être attribuables au syndrome d'alcoolisme fœtal.

«On peut aussi avoir affaire avec les problèmes comme la violence, la pauvreté, la malnutrition et l'usage d'autres drogues.»

Un nouveau document de la série Mise au point de l'ARF remet ces questions en perspective et recommande de remplacer par une stratégie de responsabilité sociale communautaire l'attitude punitive de la société envers les femmes enceintes qui consomment de l'alcool, du tabac et d'autres drogues.

Intitulé *La consommation d'alcool et d'autres drogues et la reproduction : risques, droits et responsabilités*, ce document fait un survol des recherches sur les effets de diverses substances sur le fœtus, et examine une variété de stratégies de santé publique axées sur la question. Il indique aussi aux médecins comment vaner en aide aux patients qui ont une consommation abusive de drogues et d'alcool pendant la grossesse.

Voici une description des recommandations :

- «les programmes de traitement de la toxicomanie doivent faire tomber les embûches que rencontrent les femmes enceintes et s'efforcer de les aider à obtenir tout ce dont elles ont besoin, en particulier le transport et les services de garde d'enfants,
- «les mises en garde affichées et les mises en garde verbales ne doivent pas seulement viser les femmes enceintes, mais mentionner également d'autres problèmes reliés à l'alcool, au tabac et aux drogues, p. ex. la conduite en état d'ébriété et la violence familiale,
- «les médecins doivent fournir des conseils aux femmes enceintes sur l'usage d'alcool, en soulignant qu'il est préférable de s'abstenir ou d'en consommer le moins possible; il leur devrait aussi d'expliquer l'usage du tabac et d'autres drogues.

«Les femmes ont besoin de renseignements précis sur les risques associées à l'usage d'alcool et de drogue pour être en mesure de prendre de bonnes décisions», affirme la D^{re} Joyce Schneiderman, membre à la ARF et collaboratrice à la rédaction du document.

Que conclut-on exactement des effets de l'alcool sur le fœtus? «Les études démontrent qu'à partir de deux verres par jour, on augmente les probabilités de fausses couches et d'autres néfastes chez le fœtus, explique-t-elle.

«Mais cela ne veut pas dire que la consommation d'alcool est sans danger; en-dessous de deux verres par jour. Aucun niveau de consommation n'est considéré sûr. Nous savons que l'alcool traverse la placenta et a un effet sédatif sur le fœtus. Les données de ce document, nous conseillent d'être très prudentes, nous le savons possible. Si une femme enceinte boit de boire de l'alcool, elle devrait en consommer le moins possible.»

La Société des obstétriciens et gynécologues du Canada recom-

mande l'abstinence ou une consommation inférieure à quatre verres par semaine, répartis sur plusieurs jours.

Selon des données américaines, le syndrome d'alcoolisme fœtal (SAF) touche environ un ou deux cas sur 1 000 naissances vivantes. Des séquences plus subtiles, les effets de l'alcool sur le fœtus (EAF), auraient une incidence trois fois plus élevée.

Les anomalies caractéristiques du syndrome d'alcoolisme fœtal comprennent la petite taille de la tête, les déformités du visage, les déficiences de croissance et d'éveil, des anomalies neurologiques allant des troubles d'apprentissage à l'ariation mentale grave.

«La présence du SAF signifie généralement que la mère a eu une consommation élevée d'alcool, mais on peut aussi avoir affaire à des problèmes comme la violence, la pauvreté, la malnutrition et l'usage d'autres drogues», ajoute la D^{re} Schneiderman.

«Le doute aussi de l'efficacité des messages d'information public qui emploient la peur pour imposer l'abstinence aux gens.»

Prenons, par exemple, l'affiche publicitaire d'une compagnie de bière qui montre un homme et une femme en grande conversation. Il a une bière à la main, elle tient un verre de lait. La légende se lit ainsi : «Parfois, boire la fureur responsable pourrait vouloir dire ne pas boire du tout.»

Selon la D^{re} Roberta Ferrence, une autre collaboratrice, «le message passerait mieux et serait plus efficace si l'homme avait une femme à lui pour encourager sa conduite.»

La Mise au point mentionne également les points suivants :

- «la femme enceinte qui fume du tabac peut donner naissance à un enfant de poids inférieur à la normale, augmentant ainsi les risques de problèmes de santé et même de décès pour le nouveau-né,
- «l'usage de tabac et d'alcool pendant la grossesse aggrave les effets d'autres drogues (comme l'héroïne et la cocaïne) sur le fœtus,
- «contrairement aux usages populaires alarmistes des médias sur les lésions cérébrales des «bébés du crack», les recherches démontrent qu'il y a de l'espoir pour les enfants de mères adeptes de la cocaïne (le document précise que l'environnement familial et social de l'enfant jouent un rôle plus important que l'exposition prénatale à la cocaïne),
- «l'arrêt de la consommation de tabac ou de drogues illégales au début de la grossesse peut réduire les risques de fausses couches et les dommages au fœtus,
- «les anomalies des spermatozoïdes attribuables à la consommation d'alcool et de drogues du père pourraient contribuer aux effets néfastes sur le fœtus. ■



Datant du 19^e siècle, cette reproduction d'une annonce de gouttes à la cocaïne pour le mal de dents est l'un des nombreux objets exposés au 33, rue Russell à Toronto.

L'histoire des médicaments brevetés étonne par ses méprises et ses anecdotes

«Les promesses faites par certaines sociétés pharmaceutiques sur la marche ajoutée lui sont tout à fait ridicules. Malgré ces énormités, des personnes considérées normales bobes ont la foi la plus publique et la plus aveugle.»

Voilà ce que la Commission d'hygiène provinciale de l'Ontario pensait des médicaments brevetés en 1904.

Le nouveau présentoir du musée de la ARF (révèle le côté plutôt doux de l'histoire des médicaments brevetés. Il démontre aussi comment les drogues proprement dites contenues dans ces «pansons» ont joué un rôle principal dans l'histoire de la médecine moderne.

Strange and Wonderful Drugs est le titre du collage de photographies, d'objets et de textes en exposition au siège social de la ARF au 33, rue Russell, à Toronto. Ces objets en présentation comprennent des bouteilles et des boîtes de médicaments brevetés, un attrail d'accessoires nécessaires à la consommation d'opium, une collection de flasques, des reproductions et des publicités.

Avant la réglementation de l'industrie pharmaceutique, «plusieurs usagers n'avaient aucune idée de ce qui se trouvait dans les bouteilles. Ils ne savaient pas qu'ils pouvaient devenir dépendants aux ingrédients contenus dans les médicaments ou que ceux-ci pouvaient s'avérer dangereux», explique Janet Emmons, muséologue qui, en compagnie du designer Anthony Mostacci, a mis au point l'exposition.

«Des préparations pédiatriques adressées à l'hôpital en 1897 pour cause d'insomnie, de tremblements et de perte d'appétit. Les médecins ont découvert qu'elle avait été l'Agnew's Catarrh Powder à raison de trois bouteilles par semaine. L'ingrédient principal de ce médicament était la cocaïne.

«Des préparations pédiatriques promettaient un soulagement magique des douleurs dues à la dentition et autres maux, particulièrement la toux. Ces médicaments brevetés contenaient souvent des drogues puissantes pouvant être dangereuses, souvent même fatales, pour les enfants», poursuit M^{lle} Emmons. Le sirop Dr. Fehner's Synting Syrup, par exemple, gardait bel et bien tranquille à l'aide d'un mélange de morphine, un stupéfiant analgésique, et de chloroforme, un anesthésique.

Burdock Blood Bitters, dont la bouteille est exposée, prétend soulager la nausée. En fait, l'usage obéissait simplement ses douleurs à l'estomac à cause de la teneur élevée en alcool du sirop», ajoute M^{lle} Emmons. Plusieurs ingrédients des médicaments brevetés ont malgré tout été utiles en médecine. La cocaïne a permis à la médecine d'effectuer un pas de géant au 19^e siècle lorsqu'elle a été utilisée pour la première fois à l'ère d'anesthésie locale. La morphine et la codéine, toutes les deux dérivées sans capsules de pavot, sont communément utilisées aujourd'hui comme analgésiques par les médecins.

Les chercheurs et les étudiants peuvent utiliser le matériel de la collection spéciale de la ARF, sur demande. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Stephen Liem au (416) 595-6144. ■

Mantele sur les besoins des aînés en fait de traitement

Le programme Enrichissement à la vie des aînés (connu sous l'acronyme anglais LESAN vient de faire paraître une publication sur le traitement des personnes âgées aux prises avec un problème d'alcool ou de drogue.

Le programme LESAN a été mis en œuvre à la plus de dix ans par le Centre de santé communautaire du centre-ville d'Ottawa; il comporte une composante prévention et une composante traitement, toutes deux axées sur les personnes âgées. Le personnel a décidé de mettre à jour son expérience précieuse en rédigeant un manuel pratique à l'intention des professionnels de la santé et intervenants en toxicomanie.

«Le manuel renferme tous les renseignements nécessaires pour répondre aux besoins particuliers des aînés», explique la D^{re} Virginia Carter, consultante en programmation à la ARF et présidente du comité consultatif du programme LESAN. «Les personnes âgées qui vivent

la solitude, la perte d'un être cher et l'isolement peuvent tromper leur désarroi avec des drogues comme l'alcool, les tranquillisants, les somnifères, les médicaments en vente libre», précise la coordinatrice du programme, Jane Baron.

«Et le vieillissement nous rend plus vulnérables aux effets physiques des drogues.»

Le programme LESAN reconnaît ces influences et adopte une démarche holistique dans ses interactions avec les clients. Les groupes d'entraide les visiteurs à domicile constituent d'ailleurs des aspects importants du programme.

«Le programme est vraiment efficace, nous avons pu constater des effets positifs au niveau de la qualité de vie des participants», affirme M^{lle} Baron.

Le manuel aborde l'identification, l'évaluation et le traitement des clients, et comment l'assess-ment, l'évaluation du client, la gestion des cas et d'autres questions connexes. Il

contient également un formulaire d'évaluation conçu par le personnel du programme et de la ARF.

Les intervenants en santé publique, les conseillers en toxicomanie, les professionnels des travailleurs sociaux et les autres professionnels intéressés peuvent commander cette publication (prix de 15 \$) auprès du Programme LESAN, 33 rue Russell, au Centre de santé communautaire du centre-ville, 340, rue McLaren, Ottawa, K2P 0M6. (Téléphone 613-563-4799).

Le Programme LESAN, la ARF et le programme COPA Community Older Persons Alcohol de Toronto collaborent également à la création d'une trousse d'éducation incluant un vidéo et du matériel imprimé sur les soins aux personnes âgées.

En juin dernier, la Fondation a financé une conférence éducative à London en Ontario qui s'adressait aux aînés et aux soignants, et comprenait des présentations de comparaison de LESAN et COPA. ■

Arrêter de fumer : hommes et femmes sont différents

Selon le scientifique Robert Coombs, spécialiste de la recherche sur le tabagisme à la Fondation de la recherche sur la toxicomanie (la ARF), les hommes et les femmes n'arrivent pas de fumer de la même façon.

«Les fumeuses se distinguent des hommes de deux façons lorsqu'elles arrêtent de fumer : leur volonté de solliciter un traitement et leur peur de prendre du poids», commente-t-il.

Le D^r Coombs s'est récemment associé avec Phyllis Jensen, conseillère privée en toxicomanie, et Linda Zelicko, adjointe de recherche à la ARF. L'équipe analyse les résultats des personnes ayant réussi le programme d'abandon de la cigarette, dirigé par le D^r Jensen. Le programme intitulé *Smokefree for Women*, d'une durée de huit semaines, accepte les clients de sexe masculin pour consultations individuelles, mais le programme est plutôt axé sur les femmes.

«Les hommes et les femmes composent différemment avec l'abandon du tabac, mais à cause de cette constatation, certains groupes de femmes ont plus de difficultés à arrêter que d'autres, constate le D^r Coombs. La sensibilisation à ces questions améliorera probablement les consultations avec les clients.»

«Les deux sexes sont principalement différenciés par les façons dont les hommes et les femmes

font face au problème et par leur style de communication respectif», déclare la D^r Jensen, infirmière autorisée, thérapeute et sociologue de la santé. «Les femmes ressentent le besoin de discuter de leur dépendance, de leur anxiété face à l'abandon de la cigarette et de toutes les autres questions connexes.

«Mon expérience a révélé que les hommes s'attendent plus à recevoir un feuillet d'instructions intitulé "Comment arrêter de fumer", poursuit-elle. Plus ils rassemblent leurs forces et l'ontent. De l'autre côté, les femmes éprouvent le désir d'en parler.»

Certaines femmes estiment que leur cycle menstruel les rend irritables; l'arrêt de la cigarette devient donc encore plus difficile et une rechute peut même survenir. Les femmes hésitent à discuter de leurs symptômes prémenstruels, leurs sautes d'humeur, la prise de poids ou les questions de ce genre lorsqu'elles sont en situation de grossesse, poursuit-elle.

La D^r Jensen a lancé le programme *Smokefree for Women* après avoir évalué un groupe mixte d'abandon de la cigarette où les femmes ont obtenu un taux de succès très faible. «Si n'y avait rien qui clochait avec ces femmes, mais le programme ne semblait pas leur convenir, commente-t-elle.

«J'essaie de fournir de l'information aux femmes de façon à satisfaire leurs besoins sur les plans physique et émotionnel, et cela sans l'aide de médicaments. Les séances de consultation se composent de discussions sur la confiance en soi, la gestion de la colère et de la peur.

Ses clientes sont «sevrées» du tabac en fumant des cigarettes à teneur réduite en goudron et en nicotine. Le sevrage graduel et les nouvelles méthodes suggérées de réaction au stress facilitent la transition vers une vie sans tabac.

«L'étude de 60 femmes ayant réussi le programme *Smokefree for Women* a révélé quatre groupes qui présentent des problèmes particuliers lorsqu'elles tentent de laisser

tomber la cigarette», indique le D^r Coombs. Les quatre groupes étaient composés de femmes :
• asthmatiques,
• qui mangent beaucoup de sucres,
• dont la mère fumait,
• mères de famille.

«Les femmes souffrant d'asthme fournissent des efforts soutenus, mais inférieurs, pour arrêter d'elles-mêmes. Elles sont les plus difficiles à aider», signale le D^r Coombs.

«Il est admis que les parents fumeurs influencent leurs enfants à commencer à fumer, mais c'est la première fois que nous sommes placés devant des cas où l'exemple de la mère rend le processus d'abandon plus difficile pour les femmes», ajoute-t-il.

L'étude a également démontré que plus la femme avait d'enfants, plus il était difficile pour elle d'arrêter de fumer. «Nous supposons que le surplus de stress et de temps consacré aux enfants empêche la femme de satisfaire ses besoins personnels et de porter l'attention nécessaire à l'arrêt du tabagisme», explique le D^r Coombs.

L'équipe de chercheurs désire effectuer un suivi auprès des participantes ayant terminé le programme et interroger les futures participantes dans le but de mieux comprendre les questions concernant les femmes et l'arrêt du tabagisme. ■



David Suzuki se fait faire une «carte» du cerveau dans le cadre de sa série télévisée *The Nature of Things*. Nancy Noldy, scientifique de la ARF, se sert de cette nouvelle technologie pour explorer les malformations cérébrales liées aux drogues.

«Non» majoritaire à la vente d'alcool dans les dépanneurs

Demandez aux Ontariens si on doit vendre de l'alcool dans les dépanneurs et 70 p. 100 nous diront que non. Remplacez le mot «alcool» par «bière» et l'avance du «non» se réduit à une faible majorité, soit 54 pour 100.

«Cette divergence m'étonne», affirme le président de la ARF, Mark Taylor, «parce qu'en fin de compte un verre reste un verre. Si vous avez un accident de voiture après avoir bu de la bière, le résultat est le même que si vous avez bu des martinis à base de vodka.

«La criminalité sur la route et la violence familiale ne font pas de différence entre le vin et le whisky.

«Même si l'on peut sembler pratique de pouvoir servir et acheter une caisse de bière au magasin du coin, on ne devrait pas favoriser le côté pratique au détriment de la santé publique.»

Mark Taylor commentait les résultats d'une récente enquête de la ARF qui sondait les attitudes des Ontariens à l'égard de la réglementation gouvernementale sur l'alcool et le tabac. Plus de 1 000 adultes de 18 ans et plus ont pris part à ce sondage.

Les conclusions suggèrent que les Ontariens ont généralement une attitude conservatrice par rapport à l'alcool. «Les adultes expliquent que l'alcool soit disponible, mais pas trop facile d'accès», explique Robin Room, vice-président de la recherche et du développement à la ARF.

Le sondage a fait ressortir un appui généralisé de la population envers les mesures de contrôle du gouvernement provincial sur la vente de l'alcool et du tabac.

• 76 p. 100 des répondants pensent que les heures d'ouverture des magasins de bière et de vins et spiritueux devraient demeurer inchangées.

• 87 p. 100 favorisent le statu quo ou l'augmentation des restrictions gouvernementales concernant la publicité sur l'alcool.

• 65 p. 100 croient que les taxes sur les cigarettes devraient être maintenues ou augmentées.

Mark Taylor souligne que la ARF appuie le rôle prédominant de la Régie des alcools de l'Ontario dans la vente des produits alcoolisés. «C'est une bonne façon de maintenir le leadership de la province en matière de prévention des problèmes reliés à l'alcool.» ■

Prochain numéro : les monopoles de vente d'alcool et la santé publique



Le D^r Robert Coombs



La D^r Phyllis Jensen

Schankula prend sa retraite après 30 ans avec la ARF

Suite de la page 1

«Nous devions aussi élaborer une nouvelle philosophie de gestion des soins de santé, c'est-à-dire un continuum qui puisse couvrir l'ensemble des soins dispensés aux personnes toxicomanes, allant des services de détoxification non médicale aux traitements à long terme en établissement.»

«Plus, l'événement des hippies nous a tenu occupés pendant un bout de temps. À cette époque, les opinions étaient partagées à la Fondation; on avait des scientifiques passablement conservateurs qui travaillaient aux côtés d'intervenants jeunes et dégoûtés qui portaient la queue de cheval, la cape mauve et refusaient de s'asseoir sur une chaise comme tout le monde.»

«Le 10 décembre suivant a donné l'occasion à M. Schankula de s'éloigner un peu de l'administration pour embrasser les domaines plus progressifs de l'éducation et du développement communautaire.

«D'abord administrateur des affaires courantes, je suis devenu administrateur d'hôpital, directeur de l'administration, puis directeur de l'administration et l'éducation, et enfin directeur des ressources éducatives.»

Après un congé consacré à une maîtrise en communications, M. Schankula a entamé ce qu'il considère la phase la plus impor-

tante de sa carrière à la ARF.

«L'un des thèmes qui a marqué mes 30 ans de carrière a vraiment atteint son point culminant au cours des 10 dernières années : il s'agit de la liaison entre la ARF et ses partenaires communautaires.

«Il fut un temps où la Fondation était l'unique ressource en toxicomanie, mais ces temps est maintenant révolu car les collectivités sont de plus en plus intéressées à participer. Il y a lieu également de communiquer nos connaissances et notre vision globale à des regroupements hors des milieux universitaires comme les forces de police, les organisations non-gouvernementales et les groupes d'action communautaire.

«Avant que nous nous engagions à constater activement nos partenariats avec les collectivités, ce n'est pas tout le monde qui voyait notre utilité. C'est un défi que nous nous sommes engagés à relever et qui est toujours à l'ordre du jour de la Fondation.

M. Schankula a pris la décision de tirer sa révérence lorsqu'il a reçu récemment une plaque commémorant 30 ans de service à la ARF. «Cela m'a rendu compte que le temps était venu de faire les choses dont j'ai envie. Je ne peux que me réjouir d'avoir aimé mon travail pendant si longtemps, et d'avoir côtoyé des gens aussi attachants.» ■

Les médicaments aussi dangereux que l'alcool au volant d'un véhicule

«Beaucoup de personnes n'oseraient jamais conduire en état d'ivresse mais n'hésiteraient pas à prendre le volant sous l'influence de médicaments.

«Le problème c'est que les professionnels de la santé ne prennent pas toujours aux effets réalistes des médicaments sur la conduite automobile. Les médecins négligent parfois d'avertir leur clientèle des dangers de conduire un véhicule sous l'effet des médicaments, et peuvent ainsi mettre en péril la vie de leurs patients et de autres personnes sur la route», affirme la D^r Vingilis.

«On a tendance à croire que les médicaments n'ont pas ce genre d'effets néfastes; pourtant, les tranquillisants, les comprimés pour le rhume et beaucoup d'autres drogues ont le potentiel d'affaiblir les facultés d'un conducteur», explique-t-elle.

La D^r Vingilis était conférencière invitée dans le cadre de la réunion du programme canadien de la société de médecine et de la loi de la ville de Toronto, tenue récemment à Toronto. Elle a souligné aux participants que les médicaments jouent un rôle dans de nombreux accidents de la route.

Selon une étude récente de la ARF et du centre des sciences de la santé de l'hôpital Sunnybrook, l'usage de tranquillisants (comme les Valium) est intervenu dans environ 12 pour 100 des blessures causées par des collisions de voitures.

De l'avis de la D^r Vingilis, les systèmes de soins de santé et de justice criminelle auraient tout lieu d'examiner les liens entre les accidents de la route et l'usage de drogues autres que l'alcool.

Les médecins et les pharmaciens pourraient aussi informer leur clientèle des effets potentiels des médicaments.

«Le problème c'est que les professionnels de la santé ne prennent pas toujours aux effets réalistes des médicaments sur la conduite automobile. Les médecins négligent parfois d'avertir leur clientèle des dangers de conduire un véhicule sous l'effet des médicaments, et peuvent ainsi mettre en péril la vie de leurs patients et de autres personnes sur la route», affirme la D^r Vingilis.

«Nous ne pouvons continuer à ignorer le problème que pose la conduite sous l'influence de la drogue.»

«Le système de justice criminelle, même si il décide de se pencher sur la question, devra tenir compte de plusieurs dilemmes.»

«Selon la législation canadienne, toute personne ayant un taux supérieur à 80 mg d'alcool dans 100 mL de sang peut être accusée de conduite en état d'ivresse. Mais nous n'avons aucune loi analogue de mesurer la présence de drogues», explique la D^r Vingilis.

Même si une limite légale était établie, la police n'aurait pas d'instru-

ment assez précis pour détecter la présence de drogues dans l'organisme. L'alcoolémie permet de calculer la teneur en alcool de l'air expiré par un sujet mais, dans le cas des drogues, seule une analyse de sang se révèle un indicateur efficace.

Parfois, les policiers ne veulent pas entraver le travail du personnel médical en cas de traumatisme sérieux, et ne demandent pas d'analyse de sang malgré une accusation potentielle de conduite avec facultés affaiblies. Par conséquent, plusieurs personnes ayant conduit sous l'influence de l'alcool ou d'une autre drogue ne font pas l'objet d'une accusation.

«La recherche permettrait sûrement d'appréhender le problème de la conduite avec facultés affaiblies par la drogue, mais les accidents de la route ne constituent pas une priorité en matière de financement, reprend la D^r Vingilis. Un traumatisme n'est pas une maladie comme telle et n'est donc pas toujours pris au sérieux. De plus, les normes de recherche sur les drogues ne sont pas cohérentes d'un pays à l'autre, ce qui complique notre tâche.»

«Des coûts élevés sont associés aux traumatismes et nous ne pouvons plus nier l'importance de la sécurité routière, conclut-elle. Nous ne pouvons continuer à ignorer le problème que pose la conduite sous l'influence de la drogue.» ■

Gagnants des prix d'excellence communautaire

Depuis une dizaine d'années, **Dan Bagley** participe aux projets communautaires du nord de l'Ontario dont l'objectif est de réduire le fardeau des problèmes de drogues dans la communauté, en particulier chez les jeunes. À titre de coordonnateur de la Coalition antidroque de North Bay, il a participé au lancement d'un projet de distribution de cartes de hockey apportant un message antidroque. On étudie présentement la possibilité d'offrir le projet des cartes de hockey à l'échelle provinciale.

La préoccupation première de **Bernie Bayle**, directeur du programme de rétablissement James Street, est de venir en aide aux membres de la communauté d'Ottawa-Carleton, dont il fait partie, plus particulièrement aux jeunes avec qui il travaille. Il a rédigé une proposition innovatrice en matière de services d'après-école auprès des jeunes de la rue, et a dirigé le premier jet d'une étude sur l'usage de drogues dans la municipalité d'Ottawa-Carleton. De plus, M. Bayle a participé à l'élaboration d'une proposition pour assurer une réponse rapide aux personnes ayant fait une demande de traitement en toxicomanie, et fournir de nouvelles options en matière d'hébergement aux femmes et à leurs enfants.

Martha Bradford, de Stony Creek, est à l'origine d'un réseau de soutien pour parents d'enfants atteints du syndrome d'alcoolisme familial (SAF). M^{lle} Bradford souhaite enrichir les connaissances et la compréhension de la population au sujet du SAF. Après avoir identifié un besoin au sein de la collectivité, elle a élaboré une solution, qu'elle met en œuvre à partir de son domicile.

Membre chevronné de son comité local de la SSD, **Mike Brown** de Kitchener est passé maître dans l'organisation des activités de la SSD et l'obtention de financement. Par ses interventions bénévoles auprès des groupes d'enfants et de l'organisme communautaire Foundation for Action Against Drugs, il a fait la promotion des programmes de sensibilisation aux drogues et de rétablissement.

L'engagement de **Susan Carey** envers le bien-être d'autrui, la sensibilisation aux drogues et le système correctionnel ont été favorables au comité de Kent. Elle est membre fondatrice du conseil de sensibilisation aux drogues de Kent, secrétaire-trésorière du comité d'action des services correctionnels, et l'un des membres initiateurs du groupe d'action communautaire de Wallaceburg. M^{lle} Carey a abordé l'usage abusif d'alcool ou d'autres drogues et les services correctionnels devant des groupes de jeunes et de parents, des clubs philanthropiques, des conseils municipaux et des tribunaux.

Lorriane Clark est propriétaire d'une petite entreprise et consacre des heures incommensurables à des projets relatifs à la toxicomanie dans la région d'Owen Sound. En sa qualité de membre bénévole du comité consultatif sur l'alcool et les autres drogues (affilié à la SSD), elle fait la promotion d'un réseau de vie sain et de programmes d'entraide sur les drogues. Ses principaux intérêts résident dans la prévention de la conduite en état d'ébriété et de l'usage abusif d'alcool et de drogues parmi les jeunes.

Le côté sociale de l'agent **Doug Conley**, des services de police de Brantford, fait de lui un membre reconnu et bien documenté de plusieurs comités de toxicomanie. Pour familiariser les résidents de son comité avec les questions relatives à l'alcool et aux autres drogues, l'agent Conley a travaillé de concert avec les groupes suivants : la ARF, Contremaîtres, une conduite en état d'ivresse de Brantford, le conseil régional de santé de Brant, Éléves ontariens contre l'ivresse au volant et le programme de lutte contre l'ivresse au volant de St. Leonard.

Certains le qualifient de «héros méconnu», parce que **Jack Deynard** se voue à la cause des personnes dans le besoin, spécialement les personnes aux prises avec un problème d'alcool ou de drogue. Bénévole dynamique au sein du comité de la SSD de Sault Ste. Marie et de la Coalition antidroque de sa collectivité, M. Deynard fait aussi partie du conseil d'administration d'une clinique externe de traitement de la toxicomanie.

Ena DePueur met son talent indéfectible en communication au service du programme de toxicomanie du bureau de santé de la ville de Thunder Bay et du comité local de la Semaine de sensibilisation aux drogues. Elle organise des conférences de presse et fait de la toxicomanie une question d'intérêt public. Elle a également planifié une tribune télévisée pour les jeunes et participé à la mise sur pied d'un programme de soutien des parents dans les écoles secondaires. M^{lle} DePueur a collaboré à plusieurs programmes communautaires dont la coalition pour l'adoption d'habitudes de vie saines chez les autochtones et un comité faisant la promotion d'un environnement sans fumée. Elle travaille présentement à l'organisation d'une journée de nettoyage de l'armoire à pharmacie à l'intention des personnes âgées.

Ron Elliott est un homme d'action. En sa qualité de pharmacien, il s'occupe non seulement de sensibilisation à son lieu de travail, mais il copréside aussi le groupe d'action communautaire du comité d'États-Unis de la Semaine de consécration à la sensibilisation aux drogues. Ce groupe a mis sur pied plusieurs activités d'éducation du public, y compris deux forums d'information sur les drogues à l'intention des parents.

Joyce Gordon est une véritable cheffe de file dans le domaine de la toxicomanie à Toronto. Elle préside le groupe torontois des services de traitement de la toxicomanie, un sous-comité du groupe de travail du maire sur les drogues, le comité

Chaque année, à l'occasion de la Semaine de sensibilisation aux drogues, la Fondation de la recherche sur la toxicomanie rend hommage aux personnes qui ont contribué à la prévention et à la réduction des abus d'alcool et de drogue au sein de leur collectivité.

Sur la liste d'honneur cette année, on retrouve des bénévoles de la SSD, des militants pour l'amélioration des services communautaires et des intervenants en toxicomanie exceptionnellement dévoués à leur cause.

Voici la liste des 26 récipiendaires de nos Prix d'excellence communautaire.

consultatif des programmes de toxicomanie pour les jeunes et le comité de mieux-être du collège Centennial. Elle est membre du groupe d'étude torontois de prévention de la toxicomanie et conseillère suprême du service Drogue et alcool - Répertoire des traitements, de la ARF.

Le sergent **Don Jones** de la Police provinciale de l'Ontario soutient énergiquement le Programme pour la sécurité et la sobriété des plaisanciers depuis sa mise en application. Le sergent Jones travaille en collaboration étroite avec les professeurs du réseau d'éducation de la région de Kenora et siège au comité régional sur l'usage abusif de substances. Il assure également une liaison efficace entre le public, la police, les médias et les organismes communautaires.

Darrel Joyke est propriétaire d'une franchise Tim Horton à Belleville. Récemment, il a pris un énorme risque commercial lorsqu'il a interdit de fumer à l'intérieur de son établissement. Résultat, son commerce est bondé de clients loyaux qui recherchent un environnement sain et sans fumée. Il s'agit de la première franchise Tim Horton en Ontario à opter pour un environnement sans fumée. Depuis, un nombre croissant de propriétaires de franchises suivent son exemple.

Conseiller d'orientation à l'école secondaire de Markham, **Ken Kerohan** passe son temps libre à faire la promotion d'un mode de vie sain, tout en soulignant la prévention des abus de drogue et d'alcool. Il a entrepris une variété de projets comme des procès fictifs, la formation des enseignants et l'application d'un programme continu d'éducation sur les drogues à l'intention des élèves de 9^e année. Il participe également à la mise sur pied d'activités pour la SSD et plusieurs initiatives préventives auprès des jeunes.

Jack Little est un passionné de prévention antidroque, intérêt dont il fait profiter les écoles de la ville de London. En plus de son travail de directeur au Conseil de l'éducation de London, il préside le groupe de travail du maire sur l'usage abusif de drogue, lequel a recommandé une sensibilisation accrue aux drogues dans la collectivité et une meilleure coordination des ressources. À sa retraite, M. Little s'est porté volontaire pour aider le projet municipal d'adolescents à prendre son envol.

David Malian, pharmacien à Windsor, préside le groupe d'action communautaire de sa région. Il a consacré des heures incommensurables à l'établissement de ce groupe dans le comté d'Essex. Il en est à sa quatrième année à titre de membre du comité local de la Semaine de sensibilisation aux drogues. La majeure partie de son travail de bénévolat est consacrée aux projets de sensibilisation s'adressant aux écoles et aux personnes âgées.

Norma Marossi cumule 40 ans d'expérience dans le domaine de la santé, dont le bénévolat de ces dernières années en toxicomanie. Elle est présidente du conseil d'administration de l'Institut de recherche clinique et de traitement de la ARF et du comité exécutif des soins infirmiers de l'Association des hôpitaux de l'Ontario. À l'hôpital Cambridge Memorial, où elle travaille, M^{lle} Marossi a collaboré au lancement d'un projet qui vient en aide aux clients aux prises avec un problème d'alcool depuis au stade précoce. Elle a siégé au sein du conseil d'administration des services à l'enfance et à la famille de la municipalité régionale de Waterloo, sans compter plusieurs autres groupes à vocation sociale.

Robert McCarthy investit temps et énergie à l'éducation des jeunes en matière de toxicomanie. Cette année, à l'occasion de la SSD, il a coordonné un projet s'adressant aux jeunes du comté de Lambton. Il a participé à la création du comité de la Semaine de sensibilisation aux drogues de la région de Sarnia-Lambton et a été président du comité du maire sur la conduite en état d'ébriété. Membre de la section locale du Club Optimiste, M. McCarthy encourage le Club à appuyer les activités de sensibilisation aux drogues s'adressant aux jeunes.

Ann McCombe-Smith, mère de deux enfants, est une bénévole devouée pour la santé et la sécurité des enfants. En collaboration avec le corps de police de Kingston, elle a mis sur pied la section de l'organisme Parents Against Drugs à Kingston, et elle siège actuellement au sous-comité du conseil régional de Kingston sur l'alcool et les drogues. M^{lle} McCombe-Smith fait également partie du Groupe d'action communautaire local et d'un sous-comité de parents d'élèves. Elle collabore avec la ARF à la préparation de documentation préventive à l'intention des parents d'enfants en bas âge.

O'Gorman Parents for Kids est une organisation de bénévoles constituée de parents qui se consacrent à la prévention des problèmes d'alcool et de drogue parmi les élèves. Affiliée à l'école secondaire O'Gorman de Timmins, ses activités comprennent les consultations auprès des représentants de l'école et du conseil scolaire local, selon la perspective des parents. Les membres ont participé à l'élaboration d'une politique scolaire sur l'usage de drogues et ont organisé un programme d'information pour les parents, en collaboration avec la ARF et les services de toxicomanie de Cochrane Sud. La promotion de la santé est intégrée à divers événements comme la récente foire-santé de l'école secondaire O'Gorman.

Le centre de désintoxication du comté de Simcoe a vu le jour grâce aux efforts du **Dr Al Scarth**, actuellement président du comité consultatif communautaire de ce centre. Le Dr Scarth travaille pour l'hôpital Royal Victoria de Banff et est aussi membre du groupe de planification stratégique des services de toxicomanie de son conseil régional de santé.

Le journal **The Simcoe Reformer** prend fermement position contre la conduite en état d'ébriété, et sa couverture de l'actualité reliée à la toxicomanie est reconnue pour sa justesse et sa pondération. Depuis quelques années, une myriade d'articles sont parus en rapport avec l'alcoolisme et la toxicomanie. Fondé en 1858, *The Simcoe Reformer* est membre du consortium Thomson Newspapers.

Glenda Tappenden joue un rôle de premier plan dans la mise sur pied de services de désintoxication, de traitement, de réadaptation et de suivi pour les femmes de la région de Sudbury-Mantoulin. Superviseuse du programme dans un centre de traitement et de réadaptation pour femmes, Mme Tappenden siège à plusieurs comités locaux dont le comité de planification des séminaires de la Coalition sur l'alcool et l'alcool, le comité consultatif sur le programme de counselling en toxicomanie du collège Cambrian, et le comité de lutte contre l'agression sexuelle de Sudbury.

Don Taylor, directeur adjoint de l'école publique Hickson, préside le comité d'éducation sur la drogue du Conseil de l'éducation du comté d'Oxford depuis plus de deux ans. Il est responsable de la mise en œuvre d'une politique scolaire sur l'usage de drogue et de la formation d'une soixantaine d'enseignants qui servent de personnes ressources en matière de sensibilisation aux drogues.

Meryl Thomas, directrice du centre d'évaluation et d'orientation en toxicomanie du comté de Huron, tient le flambeau de l'éducation sur la drogue et du traitement de la toxicomanie dans sa collectivité. Principale organisatrice des activités de la SSD, elle dispense aussi des services de consultation au groupe local d'action communautaire. M^{lle} Thomas a également prononcé plusieurs présentations à l'attention des professionnels, des clubs philanthropiques, des groupes de parents et des rencontres publiques.

Les messages véhiculés par les récentes campagnes de sensibilisation de la région de Niagara ont franchi des distances considérables grâce à **Ronald Woffenden**, président de Wide Reproduction Services Inc. Ce résident de St. Catharines, dont le sens des valeurs communautaires est indéfectible, a déjà fait plus de milliers de dollars sous forme d'illustrations, de documents imprimés, ou simplement d'idées innovatrices et de conseils.

Conseils de la ARF aux parents

«On peut donner une excellente note pour le travail difficile accompli par la plupart des parents, affirme Peter Loranger de la ARF. Cependant, beaucoup d'entre eux accueillent avec plaisir les conseils abordant la communication avec leurs enfants. Ils apprécient particulièrement les suggestions à propos de la prévention antidroque.»

La ARF vous propose quelques conseils qui vous guideront dans le mener le plus difficile du monde :

- Soyez positif! Félicitez vos enfants pour leurs réussites à l'école et à la maison. Montrez-leur que vous êtes satisfaits de leurs efforts.
- Écoutez bien vos enfants, ils apprendront de cette façon à mieux vous écouter.
- Développez leur amour-propre en leur assignant des tâches qu'ils peuvent accomplir avec succès. (p. ex. laver la voiture, faire les lits, laver la vaisselle).
- Démontrez votre affection. Embrassez-les souvent et dites-leur que vous les aimez.
- Donnez un exemple de modération en matière de consommation d'alcool.
- Établissez des règles et normes de comportement tout en ayant des attentes raisonnables. Demandez-les constamment, particulièrement avec les adolescents. Les jeunes ont besoin de connaître leurs limites.
- Enseignez à vos enfants à prendre des décisions; faites-les participer aux décisions familiales.
- Engagez-vous! Aidez vos enfants à faire leurs travaux scolaires. Rencontrez leurs amis.
- Passez du temps ensemble. Partagez vos activités favorites (p. ex. le travail communautaire, les arts et le sport).